

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουλίου 1991

σχετικά με πρόγραμμα δράσεων στα πλαίσια του ευρωπαϊκού έτους ασφάλειας, υγιεινής και υγείας στον χώρο εργασίας (1992)

(91/388/EOK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στον χώρο εργασίας,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο, στο ψήφισμά του της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με την ασφάλεια, την υγιεινή και την υγεία στο χώρο εργασίας⁽⁴⁾, πρότεινε τη διοργάνωση ευρωπαϊκού έτους για την ασφάλεια, την υγιεινή και την υγεία στο χώρο εργασίας, το 1992.

ότι, επιπλέον, στο εν λόγω ψήφισμα, το Συμβούλιο δέχθηκε ευνοϊκά την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το πρόγραμμά της στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας⁽⁵⁾.

ότι το έτος 1992 συμπίπτει με την ολοκλήρωση αυτού του προγράμματος δράσης και ότι πρέπει να γίνει ο απολογισμός, να καταδειχθεί η συνοχή του και να υπογραμμισθεί η σπουδαιότητα της προσήλωσης εργοδοτών και εργαζομένων στο στόχο της ασφάλειας, της υγιεινής και της προστασίας της υγείας στο χώρο εργασίας.

ότι το Συμβούλιο αναγνώρισε τον πρωτεύοντα ρόλο της ευαισθητοποίησης της κοινής γνώμης για την επιτυχία των μέτρων που προτείνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με το πρόγραμμά της στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας.

ότι οι διάφοροι οικονομικοί φορείς, οι οργανώσεις εργοδοτών και εργαζομένων, οι οργανισμοί εκπαίδευσης, κατάρτισης και πληροφόρησης στον τομέα της ασφάλειας και της υγείας στα κράτη μέλη θα πρέπει να γνωρίζουν καλύτερα το περιεχόμενο και τις επιπτώσεις της νομοθεσίας στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας.

ότι το Συμβούλιο τόνισε ότι η ενημέρωση, η ευαισθητοποίηση και η κατάρτιση των εργοδοτών και των εργαζομέ-

νων θα διαδραματίσουν θεμελιώδη ρόλο για την επιτυχία των μέτρων που προτείνονται στην ανωτέρω ανακοίνωση.

ότι το ευρωπαϊκό έτος έχει ως στόχο την πραγματοποίηση μιας σειράς δράσεων για την προώθηση και την αξιοποίηση του σημαντικού συνόλου των κοινοτικών μέτρων που έχουν ληφθεί στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας.

ότι ενδείκνυται να προβλεφθεί ότι το ευρωπαϊκό έτος αρχίζει την 1η Μαρτίου 1992 και λήγει στις 28 Φεβρουαρίου 1993.

ότι, για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, κρίνεται αναγκαίο ποσό 12 εκατομμυρίων Ecu.

ότι η δημοσιονομική αρχή είναι αρμόδια να προσδιορίσει τις διαθέσιμες πιστώσεις για κάθε χρήση, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές καλής διαχείρισης που αναφέρονται στο άρθρο 2 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ότι το 50 % τουλάχιστον των διαθέσιμων πιστώσεων θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη συγχρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στο παράρτημα τμήμα II σημείο Β.

ότι είναι επιθυμητό να συγκεντρωθούν οι διαθέσιμοι πόροι σε δράσεις που ανταποκρίνονται σε ορισμένα κριτήρια.

ότι η συνθήκη δεν προβλέπει, για την έκδοση της παρούσας απόφασης, άλλες εξουσίες δράσης, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 235,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Κήρυξη ευρωπαϊκού έτους — Διάρκεια

1. Το 1992 κηρύσσεται «Ευρωπαϊκό έτος ασφάλειας, υγιεινής και υγείας στο χώρο εργασίας».

2. Το ευρωπαϊκό έτος αρχίζει την 1η Μαρτίου 1992 και λήγει στις 28 Φεβρουαρίου 1993.

Άρθρο 2

Συντονισμένες δράσεις

1. Για το ευρωπαϊκό έτος θα αναληφθούν από την Κοινότητα, τα κράτη μέλη και τους κοινωνικούς εταίρους οι συντονισμένες δράσεις που προβλέπονται στο παράρτημα.

Οι δράσεις αυτές μπορούν επίσης να διοργανωθούν και από δημόσιους ή/και ιδιωτικούς οργανισμούς.

(¹) ΕΕ αριθ. C 293 της 23. 11. 1990, σ. 3.

(²) ΕΕ αριθ. C 158 της 17. 6. 1991.

(³) ΕΕ αριθ. C 60 της 8. 3. 1991, σ. 25.

(⁴) ΕΕ αριθ. C 28 της 3. 2. 1988, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. C 28 της 3. 2. 1988, σ. 3.

2. Οι τριμελείς εθνικές συντονιστικές επιτροπές θα δρουν σε επαφή με τη συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στο χώρο της εργασίας.

Άρθρο 3

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό των κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων που κρίνεται αναγκαίο για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης ανέρχεται σε 12 εκατομμύρια Ecu.

2. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή καθορίζει τις διαθέσιμες πιστώσεις για κάθε οικονομικό έτος, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές καλής διαχείρισης που αναφέρονται στο άρθρο 2 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

3. Το 50 % τουλάχιστον των διαθέσιμων πιστώσεων θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη συγχρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στο παράρτημα τμήμα II σημείο Β.

Άρθρο 4

Οργανωτικές λεπτομέρειες

1. Οι αιτήσεις χρηματοδότησης δράσεων περιλαμβανομένων στο παράρτημα τμήμα II σημεία Α και Β, υποβάλλονται στην Επιτροπή, μέσω των κρατών μελών, πλην των περιπτώσεων δράσεων που αναφέρονται στο παράρτημα τμήμα II σημείο Α και προτείνονται από την Επιτροπή.

2. Τα επιλεγόμενα σχέδια ανακηρύσσονται «Κοινοτικά σχέδια — Ευρωπαϊκό έτος ασφάλειας, υγιεινής και υγείας στο χώρο της εργασίας (1992)».

Άρθρο 5

Συμμετοχή των κρατών μελών

1. Για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, και ειδικότερα την επιλογή των δράσεων που προβλέπονται στο

παράρτημα τμήμα II σημεία Α και Β, η Επιτροπή επικουρείται από συμβουλευτική διευθύνουσα επιτροπή, που αποτελείται από έναν αντιπρόσωπο κάθε κράτους μέλους και προεδρεύεται από τον αντιπρόσωπο της Επιτροπής.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει γνώμη για το εν λόγω σχέδιο εντός προθεσμίας την οποία μπορεί να ορίζει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του εν λόγω θέματος, ενδεχομένως μετά από ψηφοφορία.

Η γνώμη αυτή καταχωρείται στα πρακτικά· κάθε κράτος μέλος έχει, εξάλλου, το δικαίωμα να ζητήσει να περιληφθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει σοβαρά υπόψη τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε τη γνώμη αυτή.

Άρθρο 6

Ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και της συμβουλευτικής επιτροπής

Η Επιτροπή θα ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και τη συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στο χώρο εργασίας για την πρόοδο των εργασιών και θα τους διαβιβάζει τον απολογισμό και την αξιολόγηση των δράσεων που θα εκτελεσθούν κατά το ευρωπαϊκό έτος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 1991.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. DANKERT

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΡΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΘΑ ΑΝΑΛΗΦΘΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΤΟΣ

I. Γενικές διατάξεις

1. Στόχος και αιτιολογική βάση των δράσεων

Το ευρωπαϊκό έτος έχει ως στόχο την πραγματοποίηση μιας σειράς δράσεων για την προώθηση και την αξιοποίηση του σημαντικού αριθμού των κοινοτικών μέτρων που έχουν ληφθεί στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας.

Το άρθρο 118Α της συνθήκης ΕΟΚ:

- επιτρέπει να τονωθούν και διευρυνθούν οι δράσεις σε κοινοτικό επίπεδο όσον αφορά τη βελτίωση του χώρου εργασίας, για την προστασία της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων,
- προβλέπει συγκεκριμένα τη βελτίωση των συνθηκών ασφάλειας και υγείας στο χώρο εργασίας, πράγμα το οποίο αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της κοινωνικής διάστασης της εσωτερικής αγοράς.

Στα πλαίσια αυτά πρέπει:

- να καταδειχθεί, στα πλαίσια της εσωτερικής αγοράς, η αλληλεξάρτηση των κοινωνικών και οικονομικών πτυχών των προβλημάτων που δημιουργούνται, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια, την υγιεινή και την υγεία στο χώρο εργασίας,
- να ευαισθητοποιηθούν περισσότερο οι νέοι πριν εισέλθουν στον ενεργό βίο, οι εργαζόμενοι και οι εργοδότες για τους κινδύνους που ενέχει η επαγγελματική δραστηριότητα όσον αφορά την ασφάλεια, την υγιεινή και την υγεία καθώς και τους τρόπους αποσόδησής τους.

Πράγματι, παρά την έλλειψη επαρκώς αξιόπιστων στατιστικών στοιχείων σε ευρωπαϊκό επίπεδο, από τα στοιχεία που υπάρχουν σε επίπεδο κρατών μελών προκύπτει ότι το ανθρώπινο και κοινωνικό κόστος των επιπτώσεων των εργατικών ατυχημάτων και των επαγγελματικών ασθενειών είναι υψηλό.

Υπολογίζεται ότι, το 1984, οι αποζημιώσεις που καταβλήθηκαν για εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες ανήλθαν, σε κοινοτικό επίπεδο, σε 16 δισεκατομμύρια Ecu, περίπου δηλαδή στο 7 % των συνολικών δαπανών για την υγειονομική ασφάλιση.

Η συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στο χώρο εργασίας συνέστησε να ληφθούν ιδιαίτερος υπόψη τα ακόλουθα τέσσερα θέματα κατά το ευρωπαϊκό έτος:

- η καθαρότητα του αέρα στο χώρο εργασίας,
- η ασφάλεια στο χώρο εργασίας,
- η ευεξία στο χώρο εργασίας,
- η λήψη μέτρων κατά των θορύβων και των δονήσεων.

2. Κριτήρια

Κατά την επιλογή των σχεδίων των σχετικών με τις δράσεις του τμήματος του σημείου II θα προτιμώνται:

- α) τα σχέδια των οποίων τα αποτελέσματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε πρακτικό επίπεδο·
- β) τα σχέδια που περιλαμβάνουν την οργάνωση συνεδριάσεων εργασίας με περιορισμένο αριθμό προσώπων, ώστε να διευκολύνεται η ατομική και ενεργή συμμετοχή τους (εργαστήρια)·
- γ) τα σχέδια υπέρ των μικρομεσαίων επιχειρήσεων·
- δ) τα σχέδια υπέρ των εργαζομένων που εκτίθενται σε μεγάλους κινδύνους·
- ε) τα σχέδια που αναπτύσσουν τις ανταλλαγές μεταξύ διαφορετικών κρατών·
- στ) τα σχέδια που ενδέχεται να παραταθούν και πέραν του 1992.

II. Περιεχόμενο των δράσεων

Α. Δράσεις χρηματοδοτούμενες καθ' ολοκληρίαν από τον κοινοτικό προϋπολογισμό

1. α) Διοργάνωση ευρωπαϊκού συνεδρίου για την έναρξη του ευρωπαϊκού έτους·
β) διοργάνωση ευρωπαϊκού συνεδρίου για τη λήξη του ευρωπαϊκού έτους·
γ) διοργάνωση διασκέψεων, συνεδρίων ή/και σεμιναρίων σε κάθε κράτος μέλος.
2. α) Διοργάνωση φεστιβάλ οπτικοακουστικών έργων·
β) προώθηση τηλεοπτικών εκπομπών και προγραμμάτων σε διντεοκασέτες, με κύριο άξονα τους πιο επικίνδυνους τομείς δραστηριότητας.
3. α) Έκδοση φυλλαδίων και πλακετών με θέμα την κοινοτική πολιτική ασφάλειας, υγιεινής και υγείας στο χώρο εργασίας·
β) δημιουργία λογοτύπου και πραγματοποίηση διαφημιστικών εκστρατειών.

B. Δράσεις που συγχρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό

Οι ακόλουθες δράσεις θα μπορούν να χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, ανάλογα με την περίπτωση, αλλά για ποσό που δεν υπερβαίνει το 70 % της δαπάνης του σχεδίου.

Δράσεις δημόσιων ή/και ιδιωτικών οργανισμών:

1. για τη βελτίωση και την προώθηση της διάδοσης των πληροφοριών σχετικά με τους επαγγελματικούς κινδύνους και την πρόληψή τους, και ιδίως για τις επιπτώσεις της οργάνωσης εργασίας στην ασφάλεια, την υγιεινή και την υγεία στο χώρο εργασίας·
2. με σκοπό να αποδοθεί μεγαλύτερη σημασία στην κατάρτιση των εργαζομένων και των εργοδότην στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας·
3. με στόχο την ενσωμάτωση της αγωγής σε θέματα ασφάλειας, υγιεινής και προστασίας της υγείας στο χώρο εργασίας, στα εκπαιδευτικά προγράμματα και στα προγράμματα κατάρτισης που προορίζονται για τους εργοδότες και τους εργαζόμενους·
4. για τη βελτίωση της κατανόησης των προβλημάτων ασφάλειας, υγιεινής και υγείας στο χώρο εργασίας στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις και την προώθηση ειδικών λύσεων·
5. για τη βελτίωση της ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά τις ορθές εθνικές πρακτικές στον τομέα του ελέγχου της εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την ασφάλεια, την υγιεινή και την υγεία στο χώρο εργασίας.

Γ. Δράσεις που δεν χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό

Δράσεις που θα πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη ή από δημόσιους ή/και ιδιωτικούς οργανισμούς στον τομέα της ασφάλειας, της υγιεινής και της υγείας στο χώρο εργασίας:

1. προώθηση της αντίληψης των συστημάτων εργασίας και των χώρων εργασίας με τα οποία λαμβάνονται υπόψη οι προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας·
 2. προώθηση της χρησιμοποίησης του κοινού λογοτύπου και του συνθήματος του ευρωπαϊκού έτους στις συνήθεις διαφημιστικές εκστρατείες·
 3. υποστήριξη της μετάδοσης, από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, πληροφοριών σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος·
 4. άλλες δράσεις που θα καθορισθούν αργότερα.
-